

Những Phương pháp Bảo Vệ Nhân Quyền ở California

California có hai đạo luật Nhân Quyền bảo vệ bạn chống lại tội ác vì thù ghét, đe dọa, kỳ thị hoặc sự đinh lúu với đạo luật tiểu bang và liên bang hoặc các quyền lợi theo luật định của hiến pháp. Đạo luật Nhân Quyền the Ralph (Luật Nhân sự phần 51.7) và Đạo luật Nhân Quyền the Bane (Luật Nhân sự phần 52.1) có thể được thực thi bởi Biện Lý Quận, Luật sư thành phố, Tổng chưởng lý California, California Bộ Việc làm và Gia Cư Công Bằng hoặc một luật sư tư nhân. Quý vị có quyền tự do từ bất kỳ bạo lực nào hoặc đe dọa nào vì chủng tộc, màu da, tôn giáo, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, liên kết chính trị, giới tính, sự định hướng tình dục, tuổi tác, khuyết tật hoặc vị trí trong một vụ tranh chấp lao động.

Bên phía yêu cầu thực thi luật pháp của quyền lợi có thể yêu cầu lệnh cứu trợ, bồi thường thiệt hại cụ thể và trừng phạt, đánh giá hình phạt, lệ phí luật sư và các biện pháp công bằng khác.

Hệ Thống Không Thù Ghét trong Cộng Đồng của Quận hạt Santa Clara

Hệ Thống Không Thù Ghét trong Cộng Đồng của Quận hạt Santa Clara được thành lập vào năm 2000 để đưa ra sự hồi đáp của cộng đồng về những tội ác vì thù ghét và những việc xảy ra vì thù ghét. Làm việc thông qua Văn phòng Những Quan hệ loài Người của Quận hạt, hệ thống bao gồm các thành viên đại diện các tổ chức dựa vào cộng đồng, Cơ quan chức trách và các cơ quan dịch vụ xã hội, và các nhóm tôn giáo và giáo dục. Hệ thống có tài trợ một Đường dây nóng 24 giờ Chống Thù ghét và được dành riêng cho việc xây dựng một chiến lược khả thi để tạo ra một cộng đồng không thù ghét trong quận hạt của chúng ta.

Cuốn Cẩm nang đã được ấn loát chiếu theo Bộ Luật hình sự số 13873.

Danh Bạ Điện Thoại

| | |
|---|----------------|
| Số Cấp Cứu | 911 |
| Văn Phòng Biện Lý | (408) 299-7400 |
| Đường dây nóng Chống Thù Ghét | (408) 279-0111 |
| Hệ Thống Không Thù Ghét trong Cộng Đồng | (408) 792-2304 |
| Bộ Việc Làm và Gia Cư Công Bằng | (800) 884-1684 |
| Giúp đỡ Nạn nhân – Nhân Chứng | (408) 295-2656 |

Các Nha Cảnh Sát Địa Phương

| | |
|------------------------------------|----------------|
| Cảnh Sát Tuần Tra Xa Lộ California | (408) 467-5400 |
| Cảnh Sát Campbell | (408) 866-2121 |
| Cảnh Sát Gilroy | (408) 846-0350 |
| Cảnh Sát Los Altos | (650) 948-8223 |
| Cảnh Sát Los Gatos | (408) 354-8600 |
| Cảnh Sát Milpitas | (408) 942-2400 |
| Cảnh Sát Morgan Hill | (408) 779-2101 |
| Cảnh Sát Mt. View | (650) 903-6395 |
| Cảnh Sát Palo Alto | (650) 329-2406 |
| Cảnh Sát San Jose | (408) 277-8900 |
| Cảnh Sát Đại Học San Jose State | (408) 924-2185 |
| Cảnh Sát Quận | (408) 299-2311 |
| Cảnh Sát Santa Clara | (408) 261-5300 |
| Bộ Công Cộng và An toàn Sunnyvale | (408) 730-7110 |

Quận Hạt Santa Clara
Văn Phòng Biện Lý

70 West Hedding Street, San Jose, CA 95110
www.santacalara-da.org

Rev 1111

Quận Hạt Santa Clara
Văn Phòng Biện Lý
Jeff Rosen



Vi phạm luật Nhân Quyền NHỮNG TỘI ÁC VÌ THÙ GHÉT NHỮNG PHƯƠNG PHÁP BẢO VỆ NHÂN QUYỀN

Color
Disability
Race
Ancestry
Gender
National origin
Religion
Sexual orientation

www.santacalara-da.org

Thực Thi Chính Sách Luật Pháp

Biện Lý Quận hạt Santa Clara nhận ra được các hậu quả tiêu cực sâu rộng của những Tội ác vì thù ghét trong cộng đồng của chúng ta. Biện Lý cuộc cam kết tích cực truy tố các tội ác vì thù ghét qua chính sách đơn truy kiện toàn (vertical prosecution).

Hiệp Hội Trưởng Ty Cảnh sát Quận hạt Santa Clara đã thông qua một chính sách bằng văn bản trong đó đã nhấn mạnh trọng tâm cho mỗi bộ phận hành chính quản trị, điều tra nghiên cứu và những phương sách thực thi hành pháp theo khuynh hướng loại bỏ những tội ác vì thù ghét qua sự thực thi hành pháp, trong dịch vụ đào tạo, những trợ giúp cho nạn nhân và sự cố gắng phòng tránh trong cộng đồng.

Tội ác vì thù ghét là gì?

“Tội ác vì Thù ghét” có nghĩa là một hành vi phạm tội, trong một phần hoặc toàn bộ, bởi vì một hoặc nhiều đặc điểm cụ thể hoặc cảm nhận được những cá tính riêng biệt của nạn nhân như sau: khuyết tật; phái tính; quốc tịch; chủng tộc hay sắc tộc; tôn giáo; có sự định hướng tình dục; hoặc người đó liên kết với một người hoặc một nhóm có một hoặc nhiều đặc điểm cụ thể hoặc những nhận thức có cá tính riêng biệt.

Bạn có thể là nạn nhân của một tội ác vì Thù ghét không?

Có, một nạn nhân là **bất kỳ người nào** đã bị đe dọa hoặc bị thương tích hoặc tài sản của anh/cô ấy bị hư hại vì chủng tộc, màu da, tôn giáo, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, khuyết tật, phái tính hoặc có sự định hướng tình dục của anh/cô ấy. Tuy nhiên, nạn nhân cũng có thể bị đe dọa hoặc bị thương tích vì tội phạm **cảm nhận** được nạn nhân nhất định là thuộc một chủng tộc, màu da, tôn giáo, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, khuyết tật, giới tính hoặc có sự định hướng tình dục. Ví dụ như, nếu tội phạm cảm nhận nạn nhân là người Ai-len (Irish) và tội phạm đã đã thương nạn nhân bởi vì anh ta tin rằng nạn nhân là người gốc Ai-Len, một tội ác vì thù ghét đã phạm phải ngay cả khi mà nạn nhân có nguồn gốc khác.

Một nạn nhân cũng có thể là một cơ quan công cộng hoặc tổ chức tư nhân, nếu tài sản hư hại xảy ra

bởi vì cơ quan công cộng hoặc tổ chức tư nhân này được xác định hoặc dính líu với một người hoặc một nhóm có thể nhận dạng được vì chủng tộc, màu da, tôn giáo, quốc tịch, nguồn gốc quốc gia, tổ tiên, phái tính, khuyết tật hoặc có sự định hướng tình dục.

Những Tội ác vì Thù ghét ở California

P.C. 190.2(a)(16) - Các Trường Hợp Đặc Biệt áp dụng Án Tử Hình hoặc Tù Trung Thân Không Án xá nếu nạn nhân có tình bị giết vì chủng tộc, màu da, quốc tịch, tôn giáo hoặc nguồn gốc hoặc quốc gia xuất xứ.

P.C. 190.03(a) - Các Trường Hợp Đặc Biệt áp dụng cho Tù Trung Thân Không có Khả Năng Án xá nếu nạn nhân đã có tình bị giết vì khuyết tật, phái tính hoặc có sự định hướng tình dục của nạn nhân hoặc sự nhận thức là một người có một trong những cá tính riêng đó.

P.C. 302 - Gây mất trật tự tại nhà thờ (Tội tiểu hình).

P.C. 422.6 - Dùng lực, Dọa nạt hoặc Phá huỷ Sở hữu gây rối tới các Chức Năng Thực Hiện Nhân Quyền khác (Tội tiểu hình).

P.C. 422.7 - Phạm tội với mục đích để gây rối tới các Chức Năng Thực Hiện Nhân Quyền khác (Tội đại hình).

P.C. 422.9 - Vi phạm lệnh Ban Hành về Nhân Quyền (Đạo luật Bane) Bảo vệ Chức Năng Thực hiện Nhân Quyền (Tội tiểu hình).

P.C. 422.75 - Gia tăng tội đại hình đã phạm phải vì chủng tộc, màu da, tôn giáo, quốc tịch, quốc gia xuất xứ, tổ tiên, khuyết tật, phái tính hoặc có sự định hướng tình dục - 1-2-3 năm tù.

P.C. 594.3 - Phá hoại, Nơi thờ phụng hoặc nghĩa trang (Tội đại hình).

P.C. 640.2 - Thư chuyển tay, Thông báo hoặc Quảng cáo trên Sản Phẩm Tiêu Dùng hoặc Sản Phẩm hoặc

Bao Bì mà không được phép (Tội tiểu hình).

P.C. 11411 - Làm khiếp sợ (ví dụ, đặt một Chữ Thập Ngoặc của Đức Quốc xã trên sở hữu tư nhân hoặc đốt cháy một cây thánh giá trên sở hữu tư nhân) (Tội tiểu hình).

P.C. 11412 - Khủng bố Tôn Giáo (Tội đại hình).

P.C. 11413 - Sử dụng chất nổ trong hành động khủng bố những địa điểm xác định (ví dụ, cơ sở y tế, nhà thờ, chùa) (Tội đại hình).

** Nếu hành vi phạm tội không phạm phải vì thành kiến, thì một hình tội thỏa đáng vẫn có thể được đệ trình.*

** Không một ai bị kết án về một tội ác vì thù ghét mà chỉ dựa trên lời nói mà thôi, trừ khi nó là một sự đe dọa bạo lực một cách cụ thể và rõ ràng là người đó có khả năng để thực hiện các mối đe dọa này.*

Bạn nên làm gì nếu bạn tin rằng bạn là nạn nhân của một tội ác vì thù ghét?

1. Hãy gọi cho cảnh sát ngay lập tức.
2. Tìm kiếm sự chăm sóc y tế nếu bị thương tích.
3. Ghi lại những lời nói chính xác mà tội phạm đã nói với bạn để đến lúc cần tới.
4. Chụp ảnh lại tài sản bị thiệt hại.
5. Lưu lại bất kỳ bằng chứng nào mà có thể hỗ trợ trong việc tiếp thu và truy tố tội phạm.

Nếu bạn báo cáo tình trạng bị đối xử tàn nhẫn của bạn cho cảnh sát, bạn không cần phải tiết lộ sự định hướng tình dục, sở thích tôn giáo hoặc nguồn gốc quốc gia của bạn. Điều cốt yếu để truy tố một tội ác vì thù ghét, các công tố viên chỉ cần chứng minh những gì mà tội phạm đã cảm nhận và sự nhận thức đó là lý do để tiến hành tội ác.